

## DI'IDZA' BZU SAN PABLO APÓSTOL LĚ'Ě GUICHI, USE'ELA'NĚ'N LAO CIUDAD COLOSAS

*Rugapa Pablo yaca ben' nita' ciudad Colosas diuzi*

<sup>1</sup> NĚ'ědi', Pablo, bdě' Diuzi nĚ'ědi' cabĕ' re'ennĕ' gaca tachuenda tza' tzetixogui'a benĕ' di'idza' la'iya quie Jesucristo. NĚ'ědi'lia' ben' bichiro Timoteo, <sup>2</sup> bĕndo' guichi ni, use'ela'ndo'n laole ciudad Colosas. Banacarĕle ben' quie Diuzi dan' banuerĕle Cristo Jesúš tuže. Rnabando' huela'iya Xuziro Diuzi le'e cuĕchinĕ' chizi lu'u guicho laxta'ole.

*Rulidza Pablo Diuzi ta gacalĕnĕ' yaca ben' nao xneza Cristo*

<sup>3</sup> Yugu dza rĕbicazindo' Diuzi diuxcalelo' tanun quiele caora rulidzando' Diuzi, ben' naca Xuzi Jesucristo. Naca Jesucristo ben' belaora quiero. <sup>4</sup> Bagudyi benĕ' nĕto' cabĕ' ruele rzudyi'ilĕle Cristo, nadyĕ'ĕle yaca ben' rue quie xti'idza' Diuzi. <sup>5</sup> Cana' naca quiele nun quie dan' rbezale gun Diuzi le'e tu tadya'atzegue pca'nnĕ' quiele guibá. Aonezile cana' bĕ Diuzi quiele dan' babĕle cuenda quie di'idza' la'iya quie Diuzi dza na'. <sup>6</sup> Ca naca di'idza' quie Diuzi babele zio rženan, lĕdi'idza' na' barue quie yaca ben' zĕ, na' betza'yaquĕ' pensari quieyaquĕ', barnaoyaquĕ' xneza Cristo. Cana' baraca duže yedyi layu. Lĕzi le'e, cana' raca quiele desde dza bele ca nadyĕ'ĕ Diuzi benĕ', gucabĕ'le nacan tali. <sup>7</sup> Lĕzi cana' psĕdi Epafras le'e. Nacarĕ Epafras ben' rue dyin quie Diuzi. Nadyĕ'ĕndo'nĕ'. Naquĕ' ben' rue dyin quie Cristo conlĕ le'e du guicho du la'adyi'nĕ'. <sup>8</sup> Lĕbĕ' bidĕ' bedetixogue'nĕ' nĕto' cabĕ' ruele nadyĕ'ĕle benĕ' cabĕ' nadyĕ'ĕ Cristo benĕ'.

<sup>9</sup> Quie lena' binusando' rulidzando' Diuzi por le'e desde dza na' cati bendo' ca ruele nedyë'ële yaca ben' nao xneza Cristo. Binusando' rnabando' lao Diuzi ta uzioñe'enë' le'e cabë' re'ennë' huele, len cabë' re'ennë' tzu'ule pensari quienë', len cabë' re'ennë' inezile bi rue Bichi Be quienë' racalënë' ra'o. <sup>10</sup> Cana' rulidzando' Diuzi tacuenda tale cabë' reya'ala' ta ben' nao xneza Cristo ta yedaohuenë' yugulu ca ruele. Lëscan' rulidzando' Diuzi tacuenda huele dyin quie Diuzi dyë'ëdi yugu ca re'ennë', lëscan' ta inezirale quie Diuzi cabë' rnabë'në' ra'o. <sup>11</sup> Rnabando' lao Diuzi gunnë' fuerza valor quiele tacuenda huele gan biti'tezi gaca quiele biyedzebile yedaohuele biyeyatile, na' dyë'ëdi yedaohuele du usela Diuzi le'e. <sup>12</sup> Reya'ala' yëbile Xuziro Diuzi diuxcalelo', dan' banuetenë' ra'o puesto ta tzu'uro ga naca xni' yezi'ro tu ta pca'n Diuzi para ra'o, ben' naca cuenda quienë'. <sup>13</sup> Aolio Diuzi le'e, bira nacale cuenda ta inabë' xan' taxi'ibi' le'e. Banue Diuzi le'e cuenda inabë' ži'inë' le'e. Nadyë'ë Diuzi ži'inë'. <sup>14</sup> Lëbë' gutinë' lëlë yaga cruzo ta yeži dula' xquia quiero gata' yela' neban quiero tuzioli.

*Tanun quie yela' guti quie Cristo nacalëro Diuzi tuže*

<sup>15</sup> Cabë' naca quie Cristo, ben' saque' ilë'ëro, cabë' na' naca quie Diuzi, ben' bisaque' ilë'ëro. Naca Cristo lao Diuzi ca quie tu ži'inë' nëro. Nacarë' belaora lao yugulu ta bë Diuzi. <sup>16</sup> Lao na'a Cristo bë Diuzi yugulute, la'acazi ta dyia guibá, la'acazi ta zu lao yedyi layu, la'acazi ta saque' ilë'ëro, la'acazi ta bisaque' ilë'ëro, la'acazi yaca ben' nita' guibá, yaca ben' de yela' rnabë' quie. Lao na'a Cristo bë Diuzi yugulute, na' bega'nnan quienë'. <sup>17</sup> Tu binecue' yedyi layu bazucazi Cristo. Yugulu ta de lao yedyi layu nacan la'adyi'na'anë'. <sup>18</sup> Naca yaca ben' nao xneza Cristo ca quie tuzi cuerpo. Naca Cristo ca quie guicho cuerpo na'. Na' ra'o nacaro ca quie cuerpo quienë'. Tanëro

beban Cristo. Quie lena' naquë' ben' belaora lao yugulute. Ganura ben' belao zu como ca lëbë'. <sup>19</sup> Cani nacan, como dan' cabë' naca Diuzi, cabë' na' naca Cristo. <sup>20</sup> Tanun quie dan' guti Cristo lë'ë yaga cruzo ulato ren quienë', quie lena' pca'ntza'o Diuzi yaca benë', la'acazi ben' zu yedyi layu, la'acazi ben' zu guibá.

<sup>21</sup> Dza na' gucale ben' binuebë' Diuzi, ben' rudie Diuzi tanun quie dan' bële tamedian. Pero na'a bapca'ntza'o Diuzi le'e <sup>22</sup> tanun quie dan' guti Cristo lë'ë yaga cruzo. Cana' bë Cristo tacuenda na' nayërile lao Diuzi, bibi dula' quiele de ta usedyinnë' le'e lao Diuzi. <sup>23</sup> Quie lena' reya'ala' inaorale dyë'ëdi hue quiele quie Cristo. Biusanle uzalale biyebiga'le. Reya'ala' cuezale yezi' Diuzi le'e ca rnën lë'ë guichi la'iya quie Diuzi. Lëdi'idza' na' rguixogue'ro duže yedyi layu. Ca naca në'ëdi', naca' ben' rguixogue' xti'idza' Diuzi.

### *Bdë' Diuzi Pablo ta usëdinë' yaca ben' nao xneza Cristo*

<sup>24</sup> Redaohueda' sacazi'a ta gacalia' le'e como dan' cana' nacalia' Cristo tuže con cabë' guca quienë' užacazi'në' ta gacalënë' yaca ben' quienë', ben' naca ca quie cuerpo quienë'. <sup>25</sup> Bdë' Diuzi në'ëdi' ta usëdia' yaca ben' rue quie xti'idza' Diuzi. Cana' re'enda' gacalia' quixogui'a le'e yugulu con cabë' rguixogue' di'idza' la'iya quie Diuzi. <sup>26</sup> Lena' rda'a ruzioñe'eda' ben' nao xneza Cristo con cabë' rguixogue' xti'idza' Diuzi, pero tu ta biunezi yaca ben' unita' tiempote ruzioñe'eda'yaquë' na'a. Azio zë iza de di'idza' nucachi' Diuzi, pero na'tera bzioñe'e Diuzi yaca ben' nao xneza Cristo cabë' rguixogue' di'idza' nucachi'në'. <sup>27</sup> Cana' re'en Diuzi uzioñe'enë' yaca ben' quienë' cabë' rguixogue' di'idza' nagachi' quienë', dan' di'idza' dya'a nacan ta hue quieyaquë' yaca ben' binaca ben' Israel. Pues rguixogue' di'idza' nagachi' quie Diuzi

cani: Zu Cristo lu'u guicho laxta'ole. Lëbë' rbezale yeguidë' yezi'në' le'e yeyole guibá ga naca yeni' quienë'.

<sup>28</sup> Nëto' rguixogue'ndo' quie Cristo. Rnëyuendo' rusëdindo' benë' du guicho du la'adyi'ndo' tacuenda usedyinndo' yaca benë' lao Diuzi gacayaquë' ben' laxta'o yëri nun quie nacalëyaquë' Cristo tuže. <sup>29</sup> Quie lena' rua' dyin quie Diuzi du guicho du la'adya' conlë fuerza valor run Cristo në'ëdi'.

## 2

<sup>1</sup> Re'enda' inezile lega rdëbida' bi raza quiele. Lëscan' rdëbida' quie yaca ben' quie Jesús nita' yedyi Laodicea, len nutezi ben' quie Jesús chan' binubë'yaquë' në'ëdi'.

<sup>2</sup> Re'enda' biyeyatiyaquë' idyë'ëyaquë' itu ituyaquë' gacayaquë' tuzi. Re'enda' cue' chizi laxta'oyaquë' nun quie babzioñe'e Diuzi leyaquë' cabë' rguixogue' di'idza' nagachi' quienë' de que rguixogue'n quie Cristo. <sup>3</sup> Naca Cristo ben' rioñe'e yugulute. Biyeyudyi yedu yela' rioñe'e quienë'. <sup>4</sup> Lena' rnia' le'e tacuenda bigalele quie yaca ben' ru'e di'idza' huezi' yë'. <sup>5</sup> Ba'ala'cazi bizëlia' le'e, pero rdëbida' quiele chi bi raza quiele. Redaohueda' rue quiele ta yu'u ni'a xnezi, birdzebile inaole xneza Cristo.

<sup>6</sup> Quie lena', dan' baoži'le xneza Cristo, reya'ala' tale cabë' rda ben' nacalë Cristo tuže. <sup>7</sup> Ca quie tu yaga huala yu'u luanan garë', lëcana' reya'ala' huele quie xneza Cristo, reya'ala' sële len huala, biinaole udeudela neza. Tuzi neza quie Cristo reya'ala' inaole, na' hue quiele cabë' unanë', cabë' psëdindo' le'e. Biusanle yëbile Diuzi diuxcalelo' yugu dza.

### *Baben Cristo yela' neban cubi quiero*

<sup>8</sup> Ulegapa cuidado. Bihue'le lato si' benë' le'e yë', ben' rnë di'idza' dachi, di'idza' huezi' yë'. Birueyaquë' dyabë' inao benë' xneza Cristo, den' rueyaquë' dyabë' inao yaca

benë' ca naca costumbre quieyaquë'. Rueyaquë' dyabë' inao yaca benë' ca naca pensari quie yaca ben' nita' lao yedyi layu.

<sup>9</sup> Dužete cabë' naca Diuzi, cabë' na' nacarë Cristo. <sup>10</sup> Quie lena' yugulu ta de nacan quiele dan' nacalële Cristo tuže. Lëbë' r nabë' ranë' lao yugulu yaca ben' r nabë'. <sup>11</sup> Lëscan' dan' nacalële Cristo tuže, quie lena' nacan quiele ca quie ben' bzu tu xëdyidao' cuine. Pues como dan' babeyërile lao Diuzi, bira r nabë' ta rnazin quiele le'e, lena' nacan quiele ca quie tu xëdyidao' bzu Cristo le'e, cala xëdyidao' bzu benë' le'e. <sup>12</sup> Lëscan' caora uyu'ule nisa gucale bautismo, cana' guca quiele ca quie ben' gutilë Cristo, ben' uyu'u lu'u yëroba, ben' bebanlë Cristo tatula. Cana' naca quiele na'a nun quie rue quiele quie yela' huaca quie Diuzi, ben' pseban Cristo. <sup>13</sup> Tu ta baodele dza na' cati binehue quiele quie Diuzi, baodele guca quiele ca quie ben' huati de lao Diuzi. Pues por nun quie dula' xquia quiele, bineyërile lao Diuzi. Pero na'a baben Diuzi le'e yela' naban tuzioli nun quie banacalële Cristo tuže, bezi'ženë' dula' xquia quiele. <sup>14</sup> Beguba Diuzi tu ta žuba le'e xquia, tu ta nudze'de'na le'e de acuerdo con cabë' na ley quienë'. Lena' apsula Diuzi caora guti Cristo lë'ë yaga cruzo. <sup>15</sup> Cana' bë Cristo gan begubanë' yela' r nabë' quie yaca bichi be xi'ibi' caora cati gutiguë' lë'ë yaga cruzo. Pcaxonë' leyacan zaca'lao lao yaca los demás ben' nita' guibá. Bzunë' leyacan preso ca rue nu rey ruzunë' preso ben' naca enemigo quienë'.

*Ulehue cuenda tu ta naca quie guibá*

<sup>16</sup> Quie lena' nitu nitu bireya'ala' inabižoyaquë' le'e quie ta bi gaole, len ta bi yo'ole. Bireya'ala' inabižoyaquë' le'e quie bi dza huele lani, chi dza bezë biu' re'ene, o chi dza tula. Lëscan' bireya'ala' inabižoyaquë' le'e quie bi dza huele dza huezila'adyi'. <sup>17</sup> Chi yela' huao, chi lani,

chi dza huezila'adyi', lao yunaten rguixogue'n quie tu ben' zaza'ra. Rguixogue'n quie Cristo, ben' naca tali quie Diuzi. <sup>18</sup> Bihue'le lato si' yaca ben' rionla'adyi' yaca ángel le'e yě'. Bihue'le lato cubayaquë' ta pcueza Diuzi para le'e guibá. Rueyaquë' ca quie ben' gaxo gula, pero bē' rueziaquë'. Nayaquë' uxusayaquë' blē'ëyaquë' ta naca tali quie Diuzi, pero bē' naziyaquë'. Rueyaquë' cuinyaquë' ben' že, pero ta racazi la'adyi'yaquë' rueyaquë' cana'. <sup>19</sup> Bira ruelëyaquë' Cristo tuže. Ca gaoro ta gue'eniro suro dya'a, cana' naca quie Cristo, ruzioñe'enë' ra'o cabë' naca pensari quie Diuzi tacuenda suro dya'a laohuë' con cabë' re'en Diuzi gaca quiero.

<sup>20</sup> Le'e nacale ca quie ben' huati, ben' gutilë Cristo. Bira nacale cuenda quie benë' ta inaole huele quie pensari quieyaquë'. ¿Bixquien' nenaole neruele quie pensari quie yaca benë' cati bira nacale cuenda quieyaquë'? <sup>21</sup> Leyaquë' inayaquë' cani: “Biselo' ta ni, bigaolo' ta na', bitzaquilo'n na'alo'.” Cana' naca pensari quie benë'. <sup>22</sup> Pero hueyudyi' huedu quienan como dan' nacan puro pensarizi quie benë'. <sup>23</sup> Parece tali na' huacalën ra'o chi inaoro huero pensari quie benë', porque ruen dyabë' quiero huero quie idao', gacaro ben' gaxo, gaparo cuidado len cuerpo quiero. Pero bē' ruezin binacan cana'. Bibi sirve inaoro huero pensari quie benë', porque bigacalën ra'o ta bihuero ta rnazin quiero.

### 3

<sup>1</sup> Le'e naca quiele ca quie ben' baguti babebanlë Cristo. Quie lena' huele cuenda tu ta naca quie guibá ga re' Cristo zaquë' yebë quie Diuzi. <sup>2</sup> Nacaran belao huele pensari cabë' naca Diuzi zu guibá. Bihuele puro pensari cabë' raca lao yedyi' layu. <sup>3</sup> Le'e naca quiele ca quie ben' bagutilë Cristo. Quie lena' nazi'tzao' Cristo yela'

naban quiele tuzioli nun quie dan' nacalë Cristo len Diuzi tuže. <sup>4</sup> Naca Cristo ben' run yela' naban quiero tuzioli. Caora yeguida Cristo lao yedyi layu, huazulëronë' tuzioli. Huenë' mandado inabë'ro len lëbë'.

*Ni rnan quie yela' neban gula len yela' neban cubi*

<sup>5</sup> Quie lena' rnia' le'e, bira huele cuenda ca tu tamala ina bë'ëla' žuba' quiele huele. Banaca quiele ca quie banati bë'ëla' žuba' quiele, yela' na' bira huele cuenda quien. Biutzagale nigula binaca žgulale. Bihuele ta naca bayatza. Bihuele ta rnazin quiele. Bisa'la'adyi'le dumi. Ca nacan mala tzionla'adyi'ro ídolo, cana' mala nacan sa'la'adyi'ro dumi. <sup>6</sup> Cana' rue yaca ben' bire'en hue quie con cabë' rna Diuzi. Quie lena' huadyin dza hue Diuzi leyaquë' castigo. <sup>7</sup> Lëscan' le'e, cana' bële le'e dza na', dza binenaole xneza Cristo. <sup>8</sup> Pero na'a ulesan bira huele tamala. Biihuin'le benë'. Biyežë'le benë'. Biutasi biuniole benë'. Biulidzale benë' di'idza' lë'ë. <sup>9</sup> Bisi'le itu itule yë', como dan' apca'nle tzala'la cabë' bële dza na'. <sup>10</sup> Pues banacale ca quie ben' cubi, bayu'ule pensari cubi ta bdze' Diuzi lu'u guicho laxta'ole. Yugu dza racalë Diuzi le'e ta galele huele con cabë' rna pensari cubi yu'u lu'u guicho laxta'ole tacuenda tzioñe'erale mazara quie pensari quie Diuzi. <sup>11</sup> Ra'o, ben' nao xneza Cristo, lao Diuzi bira nacaro zë cue' benë'. Nacaro tuzi cue' benë', la'achi ben' griego, la'achi ben' Israel, la'achi ben' zu seña xëdyidao', la'achi ben' bizu seña xëdyidao', la'achi ben' za' yedyi ga'ala', la'achi ben' za' yedyi zitu', la'achi ben' nada'o, la'achi ben' libre. Zëlë Cristo yugulu ben' nao xnezë'. Naquë' ben' belaora lao yugulute.

<sup>12</sup> Nadyë'ë Diuzi le'e. Ulionë' le'e bënë' le'e ben' yëri laohuë'. Tana' reya'ala' yeyëchi'la'adyi'le benë', reya'ala' gacalële benë', reya'ala' gapala'nle benë', reya'ala' hue'lële benë' di'idza' žela'adyi'. Bireya'ala'

huele že cuinle. <sup>13</sup> Ulehue'lë laguedyile di'idza' žela'adyi' itu itule. Ulesi'že quie laguedyile itu itule. Cabë' bë Cristo bezi'ženë' quiele, cana' huelële laguedyile. <sup>14</sup> Tu ta nacan belao huele, reya'ala' idyë'ëtzeguele itu itu laguedyile. Dan' huele cana', lena' gacalën le'e hue quiele duže con cabë' rna pensari cubi bdze' Diuzi lu'u guicho laxta'ole. Cana' gacale tuzi len pensari quie Diuzi. <sup>15</sup> Rulidza' Diuzi cuëchinë' chizi laxta'ole, porque por lena' ulionë' le'e re'ennë' gacale tuzi cue' ben' quienë'. Bigala'adyi'le yëbile Diuzi diuxcalelo'.

<sup>16</sup> Hue'le lato yega'n di'idza' quie Cristo lu'u guicho laxta'ole dyë'ëdi. Ulesëdi hue'le di'idza' žela'adyi' conlë itu itule conlë yela' rioñe'e quie Diuzi. Gulale nu Salmo, nu himno, nu alabanza la'iya. Yëbile Diuzi diuxcalelo' du guicho du la'adyi'le. <sup>17</sup> Yugulu ta huele, yugulu ta inale, uzëtole lao Jesús, ben' belao quiero. Caora cati yëbile Xuziro Diuzi diuxcalelo', lao na'a Jesús yëbilenë' diuxcalelo'.

*Rusëdi Pablo ta yu'u ni'a xnezi hue yaca ben' nao xneza Cristo*

<sup>18</sup> Na'ra le'e yaca nigula, cani rnia' le'e: Galele quie be'mbyu quiele. Cana' reya'ala' huele, dan' banacale ben' nao xneza Cristo. <sup>19</sup> Lëscan' rnia' le'e yaca be'mbyu: Gaquele idyë'ële nigula quiele. Bihuele snia conlë lëbë'. <sup>20</sup> Lëscan' rnia' le'e yaca xcuidi': Uzule di'idza' dyë'ëdi quie xuzi žna'le, como cana' re'en Diuzi huele. <sup>21</sup> Lëscan' rnia' le'e xuzi xcuidi': Biquilole idza' xcuidi' quiele, dan' chi huele cana' huadëbibi' biuzubi' di'idza' quiele du guicho du la'adyi'bi'. <sup>22</sup> Lëscan' rnia' le'e yaca ben' nada'o: Uzule di'idza' quie xa'nle, ben' naguixo dyin lao yedyi layu. Bisi'le xa'nle yë'. Huele dyin dya'a, la'achi zënë' ina'në' le'e, la'achi bizënë' ina'në' le'e. Tuz ca huele dyin quienë' du guicho du la'adyi'le. Cana' reya'ala' huele, dan'



nacale ben' rapala'n Diuzi. <sup>23</sup> Yugulu ta ruele, huelen du guicho du la'adyi'le como ca dyin quie Diuzi ruele, quele dyin quie benë'. <sup>24</sup> Baonezile baben Diuzi le'e yela' neban tuzioli ta yeyole guiba dan' rzudyi'ilële Cristo, ben' naca Señor quiero. <sup>25</sup> Pero nu ben' rue tamedian, hue Diuzi lëbë' castigo con cabë' naca tamala bënë'. Tuzcazi ca rue Diuzi, cana' ruenë' conlë yugulu benë'.

#### 4

<sup>1</sup> Lëscan' rnia' le'e yaca ben' naca xa'n yaca ben' nada'o: Huele ta yu'u ni'a xnezi conlë yaca ben' nada'o. Bi-gala'adyi'le lëscan' le'e zurële lao Diuzi zu guibá, ben' naca xa'nle.

<sup>2</sup> Cana'ra rnia' le'e, ben' bicha': Biusanle ulidzale Diuzi yugu dza. Biulidzalenë' con ganzi, pero yë-bilenë' diuxcalelo'. <sup>3</sup> Lëscan' ulidzale Diuzi por nëto' tacuenda isaloguë' xnezando' saque'ndo' tzatixogue'ndo' benë' di'idza' la'iya quienë' yëbindo'yaquë' quie Cristo ta biunezi yaca ben' unita' tiempote. Tanun quie dan' rguixogui'a quie Cristo, quie lena' dia' lu'u dyiguiba niga. <sup>4</sup> Ulidzale Diuzi ta gacalënë' në'ëdi' ta quixogui'a di'idza' la'iya quienë' cabë' reya'ala' quixogui'a.

<sup>5</sup> Uleta dya'a lao yaca ben' binenao xneza Cristo tzala neru'en lato huero dyin quie Diuzi. <sup>6</sup> Puro di'idza' dya'a, di'idza' zaca'n lao Diuzi, reya'ala' hue'lële benë' tacuenda na' inezile ta yequëbile quie ben' binenao xneza Cristo.

#### *Ga rugapayaquë' laguedyiyaquë' diuži*

<sup>7</sup> Huida Tíquico idetixogue'në' le'e cabë' raza quia'. Naquë' ben' nadyë'ëro, ben' bichiro. Lënë' gucalënë' në'ëdi'. Dula'adyi'në' bëlënë' në'ëdi' dyin quie Diuzi. <sup>8</sup> Quie lena' ise'ela' lëbë' ta inanë' le'e bi raza quiendo' ta uxela'adyi'në' le'e. <sup>9</sup> Huidarë Onésimo conlë Tíquico. Lëscan' naca Onésimo ben' nadyë'ëro, ben' bichiro, ben'

yedyi quiele. Leyaquë' quixogue'yaquë' le'e yugulu ca raca quiendo' niga.

<sup>10</sup> Aristarco, ben' delë në'ëdi' dyiguiba, rugapanë' le'e diuži. Lëscan' Moisés, ben' bichi Bernabé, rugaparënë' le'e diuži. Baonia' le'e cabë' re'enda' huele quie Marcos. Chi za'në' ideyubinë' le'e, ulezi'në' dyë'ëdi. <sup>11</sup> Lëscan' rugapa Jesús, ben' laorë Justo, le'e diuži. Entre lado yaca ben' nao xneza Cristo, ben' nacarë ben' Israel, tuzi leyaquë' gucalëyaquë' në'ëdi' udixogue'ndo' benë' xti'idza' Diuzi. Lega pxela'adyi'yaquë' në'ëdi'. <sup>12</sup> Lëscana' rugapa Epafras le'e diuži. Nacarënë' ben' rue dyin quie Cristo, ben' yedyi quiele. Lënë' lega rulidzanë' Diuzi por le'e tacuenda uzalale zule puesto huele ca re'en Diuzi huele. <sup>13</sup> Blë'ëda' ca rue Epafras ta gaca dya'a quiele. Lëzi cana' re'ennë' gaca dya'a quie ben' nita' ciudad Laodicea, len ben' nita' ciudad Hierápolis. <sup>14</sup> Rugapa Lucas le'e diuži. Naca Lucas ben' rue remedio, ben' nadyë'ëro. Lëscan' rugapa Demas le'e diuži.

<sup>15</sup> Ugapale yaca ben' bichiro, ben' nao xneza Jesús, ben' nita' ciudad Laodicea, diuži. Lëscana' ugapale Ninfas, len yaca los demás ben' redupa žan yu'u quienë', diuži. <sup>16</sup> Bë' abeyudyi ablabale guichi bia' ni, ulese'ela'n ciudad Laodicea tacuenda ulaba yaca ben' nao xneza Jesús nita' na' len. Lëscan' ulelaba guichi ta yese'ela'yaquë' laole. <sup>17</sup> Uleyëbi Arquipo ta uzunë' di'idza' dyë'ëdi ca naca dyin bë' Diuzi lënë' huenë'.

<sup>18</sup> Në'ëdi', Pablo, conlë na'a rua' letra ga iyudyi guichi ni ta inezile tali guichi quia' na'. Rugapa' le'e diuži lë'ë guichi niga. Uleulidza Diuzi por në'ëdi', dan' dia' lu'u dyiguiba. Rulidza' Diuzi ta huela'iyänë' le'e. Amén.

## Xti'idza' Diuzi

New Testament in Zapotec, Choapan (MX:zpc:Zapotec, Choapan)  
copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Choapan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Choapan [zpc], Mexico

### Copyright Information

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

- You must give Attribution to the work.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Choapan

### © 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.

- You do not sell this work for a profit.

- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

